

Zmluva o poskytovaní služieb č. 248/2020

uzatvorená v zmysle §269 ods. 2 Obchodného zákonníka („ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany

Objednávateľ: mestská časť Bratislava-Staré Mesto
Sídlo: Vajanského nábr. 3, 81421 Bratislava - Staré Mesto
Zastúpený: Ing. arch. Zuzana Aufrichtová, starostka
IČO: 00603147
DIČ: 2020804170
Číslo účtu: SK02 0200 0000 0000 0152 6012

(ďalej len „objednávateľ“)

Dodávateľ: DOLIS GOEN, s.r.o.
Sídlo: Stará Vajnorská 11, 831 04 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Rudolf Slezák - konateľ
IČO: 35 732 431
DIČ: 2020268745
IČ DPH: SK2020268745
Zápis: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 15981/B
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu: 5138572717/0900
IBAN: SK30 0900 0000 0051 3857 2717
SWIFT: GIBASKBX
(ďalej len „dodávateľ“)

II. Predmet zmluvy

2.1. Predmetom zmluvy je tlač Staromestských novín a preprava novín na miesto určenia – L.K. Permanent, s.r.o., so sídlom: Hattalova 12, 831 03 Bratislava.

2.2. Technická špecifikácia predmetu zmluvy:

Názov	Jednotka	Presná hodnota
formát	mm	235*315
sadzobný obraz	mm	220x280
papier	g/m2	45
balenie	ks	100
náklad/1 vydanie/mesiac	ks	26 000
hmotnosť jedného 16 stranového výtlačku	g	26,65

Názov	Hodnota / charakteristika
farebnosť	4+4 (CMYK)
tlačové podklady	PDF - nosič alebo cez FTP server
termín dopravy na miesto určenia	do 2 pracovných dní po zadaní do tlače
možnosť dodatočného vkladu	zakázaná
cenová ponuka zahŕňa	prípravu tlače, tlač, balné, doprava
predpokladaný náklad za 14 mesiacov	6 136 000 strán

III. Zmluvné podmienky

3.1 Miesto plnenia zmluvy je sídlo spoločnosti L.K. Permanent, s.r.o., Hattalova 12, 831 03 Bratislava.

3.2. Tlač Staromestských novín bude 1 x mesačne okrem 2 mesiacov počas trvania zmluvy, tlač začína 09/2020 a končí 12/2021. Dodávateľ zabezpečí tlač novín a dopravu na miesto určenia do 2 pracovných dní od zadania do tlače. Za dopravu do dvoch pracovných dní od zadania do tlače sa považuje doručenie výtlačkov na miesto určenia najneskôr do 14.00 hod. druhého pracovného dňa po dni zadania do tlače.

3.3 Dodávané množstvo / rozsah zmluvného plnenia: Náklad je 26 000 ks Staromestských novín mesačne. Staromestské noviny budú 11 mesiacov – 16 stranové / 8 listov a 3 mesiace – 20 stranové / 10 listov (december 2020, júl 2021 a december 2021). Podrobná cenová kalkulácia za jednotlivé vydania je uvedená v Prílohe č. 1 Podrobná cenová kalkulácia tejto zmluvy.

3.4 Dodávateľ je povinný zabezpečiť dopravu výtlačkov balených vo zväzkoch, pričom hmotnosť jedného zväzku nepresiahne 15kg. Na účely zabezpečenia riadneho a včasného splnenia povinností vyplývajúcich dodávateľovi z tohto ustanovenia sa dodávateľ zaväzuje oboznámiť sa s podmienkami spoločnosti L.K. Permanent, s.r.o., so sídlom: Hattalova 12, 831 03 Bratislava, IČO: 31 352 782 pre doručovanie letákov vo vnútroštátnom styku a počas účinnosti tejto zmluvy postupovať tak, aby svojim konaním, resp. opomenutím konania nespôsobil doručenie výtlačkov oneskorene, príp. zmarenie doručovania výtlačkov, a tým nespôsobil objednávateľovi škodu.

3.5 Dodávateľ zodpovedá za to, že do Staromestských novín nebudú vložené žiadne reklamné ani iné prílohy, ktoré objednávateľ vopred neschválil.

3.6. Počet mesiacov tlače a dodania na miesto určenia – L.K. Permanent, s.r.o., so sídlom: Hattalova 12, 831 03 Bratislava, je 14, t. j. 364 000 ks Staromestských novín za celé zmluvné obdobie.

IV. Zmluvná cena a platobné podmienky

4.1 Cena služby je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov. **Celková cena predmetu zmluvy bez DPH je 11.804,-EUR (slovom: jedenásťtisícosemstoštyri eur). Celková cena predmetu zmluvy vrátane DPH je 12.984,40 EUR (slovom: dvanásťtisícdeväťstoosemdesiatštyri eur a štyridsať centov).**

4.2. V cene služby sú zahrnuté všetky náklady dodávateľa, ktoré mu vzniknú pri vykonávaní služby podľa čl. II. ods. 2.2. tejto zmluvy. Dodávateľ záväzne vyhlasuje, že cena uvedená v tejto zmluve je konečná, predmet zmluvy zabezpečí v požadovanej kvalite a ponúknuť cenu.

4.3. K zmene ceny môže dôjsť:

- 4.3.1. v prípade zúženia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa,
- 4.3.2. v prípade rozšírenia predmetu zmluvy zo strany objednávateľa,
- 4.3.3. v prípade zmeny sadzby DPH a iných právnych predpisov.

4.4. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi cenu za službu podľa čl. IV. ods. 4.1. tejto zmluvy.

4.5. Dodávateľ bude fakturovať predmet zákazky vždy po ukončení a dodaní jedného čísla

Staromestských novín na základe objednávky.

4.6. Objednávateľ zaplatí cenu za služby na základe odsúhlasených faktúr dodávateľa. Splatnosť všetkých faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.

4.7. Faktúry musia obsahovať náležitosti v zmysle zákona č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov a číslo tejto zmluvy. Faktúry budú predkladané objednávateľovi v jednom vyhotovení spolu s dodacím listom. V prípade neúplnosti, alebo nesprávnosti doručenej faktúry, je objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru dodávateľovi na opravu. Doručením opravenej faktúry začína plynúť nová lehota splatnosti tejto faktúry.

4.8. Úhrada faktúry bude realizovaná bezhotovostným platobným stykom na základe prevodného príkazu objednávateľa na účet dodávateľa uvedený v tejto zmluve. Objednávateľ nie je v omeškaní s úhradou faktúry, ak v posledný deň lehoty splatnosti faktúry zadá príkaz na jej úhradu svojmu peňažnému ústavu.

4.9. Pohládavky dodávateľa voči objednávateľovi nie je možné postúpiť tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu štatutárneho orgánu objednávateľa.

V. Podmienky poskytnutia služby

5.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že pred začatím poskytovania služby odovzdá dodávateľovi všetky podklady potrebné k začatiu vykonávania zákazky vo formáte tlačového PDF súboru.

5.2. Dodávateľ vyhlasuje, že je oprávnený vykonávať činnosti podľa čl. II. tejto zmluvy a že je pre ich vykonávanie v plnom rozsahu náležite kvalifikovaný. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať službu podľa tejto zmluvy riadne a včas, vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť, v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy a v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a technickými normami platnými na území Slovenskej republiky.

5.3. Objednávateľ je oprávnený odmietnuť prevzatie predmetu zmluvy, alebo jeho časti, pre vady plnenia služby, a to až do ich odstránenia dodávateľom.

5.4. Objednávateľ poskytne dodávateľovi harmonogram – termíny na tlač jednotlivých vydaní Staromestských novín minimálne vždy na dve čísla vopred, a to vždy najneskôr 30 dní pred plánovanou tlačou ďalšieho čísla.

5.5. Dodávateľ aj objednávateľ v plnej miere zodpovedajú za to, že nedôjde k zneužitiu, resp. že neposkytnú materiály týkajúce sa predmetu zmluvy tretím osobám a zachovávajú mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri realizácii tejto zmluvy.

5.6. Obidve zmluvné strany sa zaväzujú zachovať mlčanlivosť o akýchkoľvek poskytnutých údajoch a informáciách, okrem informácií, ktoré je potrebné zverejniť podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu.

5.7. Objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,5% zo zmluvnej ceny dohodnutej v článku IV. ods. 4.1 tejto zmluvy za každý deň omeškania dodávateľa s dodaním predmetu zmluvy na miesto určenia podľa čl. III ods. 3.6 tejto zmluvy.

5.8. Objednávateľ je oprávnený požadovať od dodávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% zo zmluvnej ceny za príslušný kalendárny mesiac v prípade, že dodávateľ nedodá predmet

zmluvy v požadovanej akosti, množstve a v súlade s podkladmi odovzdanými objednávateľom v zmysle odseku 5.1 zmluvy, a to za každú vadu plnenia samostatne.

5.9 Zaplatením zmluvnej pokuty podľa bodu 5.7 alebo 5.8 tohto článku zmluvy nezaniká povinnosť dodávateľa dodať predmet zmluvy v súlade s podmienkami dohodnutými touto zmluvou.

5.10 Dodávateľ je oprávnený požadovať od objednávateľa zaplataenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z vystavenej faktúry za každý deň omeškania objednávateľa so zaplatením ceny za poskytnuté služby.

5.11 Dodávateľ nie je v omeškaní s dodaním služby – jednotlivého vydania Staromestských novín v prípade, ak mu objednávateľ neposkytol podklady na vykonanie služby včas a v súlade s nahláseným harmonogramom, alebo v prípade vyššej moci, ktorej vzniku dodávateľ ani pri vynaložení maximálneho úsilia nemohol zabrániť alebo ho ovplyvniť.

VI. Trvanie zmluvy a jej zánik

6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2021.

6.2 Túto zmluvu môžu zmluvné strany kedykoľvek ukončiť dohodou. V dohode uvedú spôsob vysporiadania svojich prípadných vzájomných nárokov vyplývajúcich z tejto zmluvy.

6.3 Od tejto zmluvy môžu zmluvné strany odstúpiť v prípadoch uvedených v ods. 6.5 alebo 6.6 tejto zmluvy, alebo v súlade s ust. § 344 a nasl. Obchodného zákonníka. Účinky odstúpenia nastávajú okamihom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane.

6.4 Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak je dodávateľ opakovane, a to minimálne počas dvoch po sebe nasledujúcich kalendárnych mesiacov, v omeškaní so splnením termínu plnenia o viac ako 48 hodín od dohodnutého termínu dodania predmetu plnenia, alebo čiastkového termínu dohodnutého v objednávke a ak márne uplynie dodatočne stanovená lehota na plnenie.

6.5 Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak objednávateľ neplní svoje zmluvné povinnosti, a tým dodávateľovi znemožní poskytovanie služby. Dodávateľ je však povinný písomne vyzvať objednávateľa na splnenie svojej zmluvnej povinnosti a určiť mu dostatočne primeranú lehotu na splnenie záväzkov vyplývajúcich objednávateľovi z tejto zmluvy. Vo výzve podľa predchádzajúcej vety je dodávateľ povinný súčasne uviesť, že v prípade nesplnenia zmluvnej povinnosti objednávateľom ani po stanovenom termíne, od tejto zmluvy odstúpi.

6.6 Uskutočnené služby a dodávky realizované ku dňu odstúpenia od zmluvy sa vyúčtujú podľa zmluvných cien v preukázateľnom rozsahu.

VII. DORUČOVANIE

7.1 Písomnosti sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené na prvej strane tejto zmluvy. Zmenu adresy je zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane.

2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, všetky oznámenia, vyhlásenia, žiadosti, výzvy a iné úkony v súvislosti so zmluvou a jej plnením (ďalej len „písomnosť“), musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví zmluvy a/alebo na inú adresu, ktorú oznámi táto zmluvná strana. Písomnosť sa považuje za doručenie za nasledovných podmienok:

- 7.2.1 v prípade osobného doručovania dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení a/alebo kópii doručovanej písomnosti, alebo dňom odmietnutia prevzatia písomnosti takou osobou,
- 7.2.2 v prípade doručovania prostredníctvom poštového podniku oprávneného na poskytovanie poštových služieb podľa zákona č. 324/2011 Z. z. o poštových službách v znení neskorších predpisov dňom doručenia na adresu zmluvnej strany a v prípade zásielky do vlastných rúk dňom odovzdania písomnosti osobe oprávnenej prijímať písomnosti za túto zmluvnú stranu a podpisom takej osoby na doručení.

7.3 Za deň doručenia písomnosti doručovanej prostredníctvom poštového podniku sa pokladá aj (i) deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, (ii) deň vrátenia zásielky odosielateľovi, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel.

VIII. Záverečné ustanovenia

8.1 Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané všetkými zmluvnými stranami a ak budú v súlade s príslušnými ustanoveniami zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní.

8.2 Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Na vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

8.3 V prípade, ak by sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy alebo jeho časť, stalo neplatným, táto skutočnosť nespôsobuje neplatnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy alebo zvyšných častí dotknutého neplatného ustanovenia.

8.5 Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle objednávateľa v zmysle ust. § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

8.6 Táto Zmluva je vypracovaná v štyroch vyhotoveniach, z ktorých dve si ponechá objednávateľ a dve dodávateľ.

V Bratislave dňa 26-08-2020

V Bratislave dňa 27.8.20

Objednávateľ:

Dodávateľ:

Ing. arch. Zuzana Aufrichtová
starostka mestskej časti



Mgr. Rudolf Slezák
konateľ

Príloha č. 1 Podrobná cenová kalkulácia

Cena za tlač a dodanie jedného čísla 16 stranových novín pri náklade 26 000 ks:

Cena spolu bez DPH: 816,40 EUR
10% DPH: 81,64 EUR
Cena spolu s DPH: 898,04 EUR

Cena za tlač a dodanie jedného čísla 20 stranových novín pri náklade 26 000 ks:

Cena spolu bez DPH: 941,20 EUR
10% DPH: 94,12 EUR
Cena spolu s DPH: 1.035,32 EUR

Cena spolu za tlač a dodanie celého predmetu zákazky, t. j. 11 x 16 stranové vydanie + 3 x 20 stranové vydanie:

Predmet zákazky	Množstvo	Cena bez DPH	DPH	Spolu
Tlač Staromestských novín	komplet	11.804,00 EUR	1.180,04 EUR	12.984,04 EUR